



# LAS VEGAS, NEVADA

## Prosperidad Sostenible y Menos Pobreza

Robert Pollin, Jeannette Wicks-Lim y Heidi Garrett-Peltier  
 Instituto de Investigación En Política Económica, Universidad de Massachusetts en Amherst

Junio del 2009

Los hogares de bajos ingresos en la región metropolitana de Las Vegas en Nevada podrían recibir importantes beneficios si se invierte en energía limpia en la región. Estos beneficios podrían incluir el incremento en las oportunidades de empleo, especialmente para personas con educación secundaria o menos, el aumento de los salarios; la reducción en los costos de la calefacción y de servicios públicos, y más comodidad y mejor acceso al transporte público. Estos beneficios se sumarían a los logros ambientales dadas las inversiones a gran escala en la eficiencia energética y la energía renovable (véase la Tabla 1).

Las condiciones para el desarrollo de la energía limpia en la ley de Reinversión y Recuperación en el programa de estímulo de Obama de febrero del 2009 incitan estos beneficios. Además, estos beneficios serán respaldados por la Ley de Energía Limpia y Seguridad Nacional bajo consideración en el Congreso. Entre las características de este proyecto de ley están las medidas para garantizar que los hogares de bajos ingresos no se vean afectados por futuros aumentos de precio por el petróleo, el gas, y el carbón vinculados con la legislación.

A continuación, estudiamos el impacto potencial que tendría el cambio en inversión de \$150 mil millones en combustibles fósiles a energía limpia en el área metropolitana de Las Vegas. Tomando en cuenta la población actual de la zona y el tamaño de su economía, esto significaría una inversión de cerca de \$882 millones en energía limpia en la región, alrededor del uno por ciento de toda la actividad económica en 2008.

En el área metropolitana de Las Vegas, la inversión en una economía de energía limpia produciría 6.796 empleos, más de 5.000 para los trabajadores con educación secundaria o menos, y reduciría el desempleo en casi un punto porcentual.

### EMPLEO

Una inversión de \$882 millones en energía limpia en la región metropolitana de Las Vegas crearía unos 6.796 nuevos empleos, basado en las cifras de empleos del 2008 (véase la Tabla 2). Esto sería suficiente para reducir el desempleo en la zona por un 0,7 puntos porcentuales, una rebaja del 6,6 al 5,9 por ciento en términos del 2008. Semejante reducción en el desempleo, a su vez, resultaría en el aumento del salario promedio del área por el uno por ciento.

El impacto sería particularmente importante para los trabajadores con menores niveles de educación. En la Tabla 3, clasificamos los puestos de trabajo que se añadirían al invertir en energía limpia en tres categorías, empleos para: universitarios (licenciatura requerida); personas con algunos años de universidad (sin licenciatura); y personas con estudios secundarios o menos. Esta última categoría incluye trabajos que tienden a ofrecer oportunidades viables de ascenso y aumento de salario con el tiempo, tales como puestos de trabajo en la construcción, la industria manufacturera y el transporte. Esto los diferencia a otros empleos para personas con menos educación formal como los empleados en hoteles, restaurantes, e industrias de servicios personales, donde las oportunidades de promoción son mínimas.

Como muestra la Tabla 3, el cambio en inversión de combustibles fósiles a energía limpia de \$882 mil millones producirá más de 5.000 nuevos empleos para personas con estudios secundarios o menos (lo que significa la mitad de todos los empleos generados por inversiones de energía limpia en la región metropolitana de Las Vegas), incluyendo más de 3.700 empleos que tienden a ofrecer oportunidades de aumento con el tiempo.

TABLA 1. BENEFICIOS PARA HOGARES DE BAJOS RECURSOS POR PROGRAMA DE INVERSIÓN EN ENERGIA LIMPIA

1) Nuevos empleos creados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un total de 6.796 nuevos empleos</li> <li>• 4.937 empleos para trabajadores con estudios secundarios o menos</li> </ul>
2) Menos desempleo produce alza en salarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sueldos pueden aumentar en 1.4 por ciento para trabajadores de bajos ingresos al caer el desempleo por 0.4 puntos porcentuales en la región metropolitana de Las Vegas</li> </ul>
3) Bien de la remodelación de edificios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las remodelaciones pueden reducir los costos de vivienda por un 2 por ciento</li> </ul>
4) Mejorías en el transporte público	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El incremento en el uso del transporte público reduce el costo de vida de un por ciento a un cuatro por ciento en hogares urbanos</li> <li>• Hogares que no usan el auto pueden reducir sus costos por un 10 por ciento</li> </ul>

## REMODELACIÓN DE VIVIENDA

La región metropolitana de Las Vegas tiene un buen número de viviendas nuevas y un clima cálido. Esto significa que las oportunidades de logros en el ahorro de energía por medio de la remodelación son más bajas que en otras zonas del país. Sin embargo, es posible que los costos de la energía de propietarios e inquilinos en las viviendas existentes puedan bajar hasta lograr un ahorro de energía alrededor de un dos por ciento de sus ingresos.

En la región metropolitana de Las Vegas los propietarios y los inquilinos podrían ahorrar alrededor del 2 por ciento de sus ingresos al remodelar, y del 1 al 4 por ciento de sus gastos a través de un mayor acceso al transporte público.

Para el 59 por ciento de los residentes de la zona que son dueños de casa, las remodelaciones (como la sustitución de ventanas o la mejora del aislamiento) pueden ser facilitadas por organizaciones tales como los bancos, las empresas de servicios públicos o sin fines de lucro, los grupos comunitarios que podrían proporcionar la financiación y gestión, quitándoles la necesidad de asumir los costos y tomar la iniciativa de la remodelación de sus hogares. Para el 41 por ciento de los hogares que alquilan, se necesitan políticas que aseguren que los inquilinos, no sólo los propietarios, reciban los beneficios de las inversiones en eficiencia energética. Los inquilinos que pagan facturas de servicios públicos deben ver que los costos bajan en proporción al total de ahorro de energía, compartiendo el beneficio con los propietarios. Inquilinos en viviendas subsidiadas, que no suelen pagar por sus servicios directamente, deben ver su renta ajustada en proporción a la reducción de los costos de la energía.

## TRANSPORTE PÚBLICO

Los hogares en la región metropolitana de Las Vegas podrían ahorrarse del uno al 4 por ciento si aumentan su uso del transporte público para sus viajes locales entre 25 y 50 por ciento. Los hogares que evitan el uso del auto podrían reducir sus gastos alrededor de 10 por ciento.

Esta región tiene transporte público limitado, en parte por la baja población del área. Un programa de inversión en energía limpia podría ser más efectivo con un enfoque en las áreas más densamente pobladas, lo que mejoraría la calidad de vida de algunos hogares de bajos ingresos. Las experiencias en la región con el programa de Acceso al Empleo y Transporte Inverso a todo nivel de gobierno pueden ofrecer lecciones útiles sobre como ampliar el transporte público de la manera más beneficiosa para personas de bajos ingresos.

**TABLA 2. AUMENTO TOTAL DE EMPLEOS POR INVERSIÓN DE \$882 MILLONES EN ENERGÍA LIMPIA EN VEZ DE COMBUSTIBLE FÓSILES (BASADO EN TASAS DE EMPLEOS DEL 2008)**

Creación de Empleos	6.796 empleos
Tasa de desempleo antes de inversiones en energía limpia	6.6 por ciento
Tasa de desempleo después de inversiones en energía limpia	5.9 por ciento

Fuente de datos: 2004-2008 Current Population Survey; Bureau of Labor Statistics 2008, IMPLAN.

**TABLA 3. CLASIFICACIÓN DE CREACIÓN DE EMPLEOS POR NIVEL DE EDUCACIÓN**

Empleos para Universitarios • Licenciatura o mas • \$23.10 sueldo promedio	1.148 (16.9 por ciento de los trabajos en energía limpia)
Empleos para aquellos con algo de Universidad • Sin licenciatura • \$15.00 sueldo promedio	710 (10.5 por ciento de los trabajos en energía limpia)
Empleos para personas con estudios secundarios o menos • Diploma de secundaria o menos • \$12.90 sueldo promedio	4.937 (72.6 por ciento de los trabajos en energía limpia)
Empleos para personas con estudios secundarios o menos Con oportunidades de aumento • \$15.80 sueldo promedio	3.706 (54.5 por ciento de los trabajos en energía limpia)

Fuente de datos: 2004-2008 Current Population Survey; IMPLAN.

El informe del cual esta hoja informativa fue redactada se puede leer en su totalidad en [www.peri.umass.edu](http://www.peri.umass.edu).

Contactos para medios de comunicación:

PERI: [peri@peri.umass.edu](mailto:peri@peri.umass.edu)

NRDC: [moko@nrdc.org](mailto:moko@nrdc.org)

Green For All: [tomljanovic@sunshinesachs.com](mailto:tomljanovic@sunshinesachs.com)

Para mas información sobre estas organizaciones, visita: [www.peri.umass.edu](http://www.peri.umass.edu) / [www.nrdc.org](http://www.nrdc.org) / [www.greenforall.org](http://www.greenforall.org)

